

# «Мастер» пропустил вперед «Идиота»

**ВЛАДИМИР БОРТКО** вот-вот начнет съемки фильма «Мастер и Маргарита». Напомним, что это уже не первая попытка режиссера экранизировать классику. Было «Собачье сердце», а телефильм «Идиот» отмечен наградами «Золотой Орел» и «ТЭФИ».

- **ВЛАДИМИР** Владимирович, вас называют режиссером, переломившим отношение зрителей к отечественным сериалам как к чисто развлекательному явлению. Вы ставили себе такую цель?

- Цель была проста - хотел экранизировать одно из любимых произведений. Форма многосерийного фильма очень подходит для экранизации нескольких больших, многоплановых романов. Еще четыре года назад должен был начать работу над «Мастером и Маргаритой», но условия не созрели, и я начал экранизировать роман Достоевского. И здесь следует разделять формальное отношение к книге, принятое в советские времена, и объективный взгляд на роман Достоевского. Вспомните, какой акцент делался на социальной проблематике романа, героев пытались представить как этаких странных людей, чудаков, пришельцев с Марса. Но, уверяю вас, Достоевский писал об обыкновенных людях, однако глубоко и тонко разбирался в их психологии. И психология эта, ничуть не изменившаяся и в наши дни, подчеркиваю, психология обыкновенного, но сложно человека, с его непоследовательностью, не всегда чистыми страстями и помыслами, входила в противоречие с принятым в то время взглядом на человеческую личность как сознательную часть общества. Естественно, возникало желание выдать героев Достоевского за странных, придуманных людей.

Заметьте, роман «Идиот» у нас экранизируют всегда на сломе эпох. В 1957 г., когда снимал Пырьев, сталинскую эпоху только начинала сменять хрущевская оттепель. Так и теперь все мы остро ощущаем перемены в обществе. Их трудно порой сформулировать, очевидно одно - в России произошла очередная смена эпох. Ощущения, появившиеся у людей в связи с этим, непривычны и неожиданны, тем интереснее работалось над экранизацией «Идиота».

- Как вы считаете, способны ли зрители XXI века воспринимать нравственные акценты романа? Наверняка страсти героев Достоевского уже не могут увлечь нас, переживших столько реальных кошмаров.

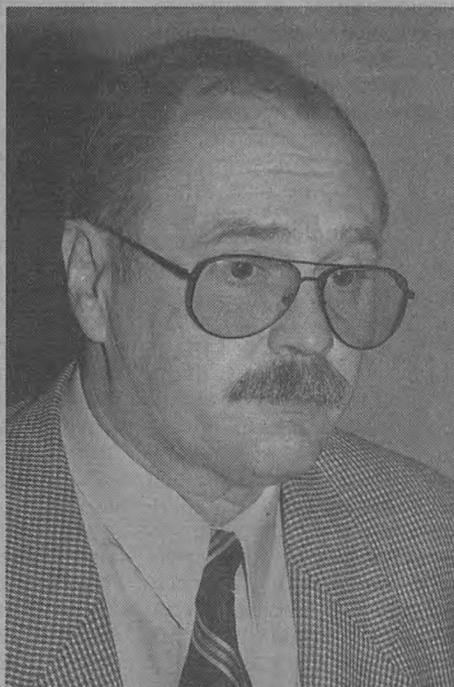
- Повторюсь, Достоевский писал об обыкновенных людях, а мы не меняемся на протяжении веков - и при Владимире Красном Солнышке, как и в наши дни, нас так же мучит страх смерти, недовольство собой, ужас одиночества. Думаете, вы чем-то отличаетесь от тех, кто жил в XVI веке? Ничем.

- Вам понятны причины, по которым остался неоконченным «Идиот» Пырьева?

- Не знаю, но что рассчитывал Иван Александрович - раскрыть сложную философско-религиозную проблематику романа в те времена было невозможно. Официальная версия - что средствами кинематографа того времени невозможно было показать припадок князя, - на мой взгляд, смешна.

- Приступая к съемкам фильма «Мастер и Маргарита», вы не опасаетесь, что будут «запреты», как выражаются мистики?

- Действительно, существует стереотипное мнение, что «Мастер и Маргарита» - мистическая книжка, а я считаю, что социальное в ней гораздо больше, чем мистического. На Западе подобной литературы было много, а у нас роман оказался единственным, столь отличающимся от соцреалистиче-



ской продукции. Но герои «Мастера и Маргариты», поверьте, совсем не были пришельцами с Марса. Тут уместно вспомнить, что существовал такой писатель, как Гете, который тоже касался мистических тем, но умер вовсе не по воле Мефистофеля. Мне известны четыре экранизации «Мастера», три из них видел за границей, режиссер одной даже получил Венецианский приз. Никаких особо мистических историй не припомню. Очень сожалею, что не осуществил свой замысел Элем Климов... Мне предлагали снимать «Мастера» сразу после «Собачьего сердца», но на тот момент не было получено согласие на экранизацию у наследников Булгакова. Кроме того, у меня была «творческая» проблема - не знал, как «сделать» Кота. Теперь такой проблемы нет.

- Как оцениваете процессы, идущие в нашем кинематографе? Победит ли кино духовное, уйдут ли «менты»?

- Знаете, с «Ментов» я начинал, называя себя в титрах Яном Худокормовым. По псевдониму видно, как чувствовали себя в те времена кинематографисты. «Ментам» не обязательно «уходить», экранизации великих русских романов уже начались.

**Нина КАТАЕВА**

Фото Дмитрия КОЩЕЕВА

архив и факты - 2004 - май (№ 2) - с. 22

МОСКВА  
КУЛЬТПРИВЕТ!